Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizer Hotel-Revue = Revue suisse des hotels**

Band (Jahr): **3 (1894)**

Heft 50

PDF erstellt am: **30.04.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

Basel, *den 15. Dezember 1894.* — **Bâle,** *le 15 Décembre 1894.*

Erscheint Samstags. — **№ 50.** — *Paraissant le Samedi.*

Abonnement:
Schweiz:
Fr. 5.— jährlich.
Fr. 2.— halbjährlich.
Ausland:
Unter Kreuzband
Fr. 7.50 (6 Mark) jährlich.
Deutschland, Oesterreich und Italien:
Bei der Post abonnirt:
Fr. 5.— (Mk. 4.—) jährlich.
Vereinsmitglieder erhalten das Blatt gratis.

Inserate:
20 Cts per 1spaltige Petitzeile oder deren Raum. Bei Wiederholungen entsprechenden Rabatt. Vereinsmitglieder bezahlen die Hälfte.

Hôtel-Revue

Abonnements:
Pour la Suisse:
Fr. 5.— par an.
Fr. 2.— pour 6 mois.
Pour l'Etranger:
Envoi sous bande:
Fr. 7.50 par an.
Pour l'Allemagne, l'Autriche et l'Italie.
Abonnement postal:
Fr. 5.— par an.
Les sociétaires reçoivent l'organe gratuitement.

Annonces:
20 cts. pour la petite ligne ou son espace. Rabais en cas de répétition de la même annonce. Les sociétaires payent moitié prix.

3. Jahrgang — 3me ANNÉE

Organ und Eigentum des **Schweizer Hotelier-Vereins.**

Organe et Propriété de la **Société Suisse des Hôteliers.**

Redaktion und Expedition: **Sternengasse No. 23, Basel.**
Telegramm-Adresse: **„Hôtelrevue Basel."**

TÉLÉPHONE No. 1373.

Rédaction et Expédition: **Rue des Etoiles No. 23, Bâle.**
Adresse telegraphique: **„Hôtelrevue Bâle.**

An die Herren Hoteliers der Schweiz!

Wir sind beauftragt auf Anfang des Jahres 1895 eine Neuauflage unseres Mitglieder-Verzeichnisses herauszugeben. Die Ausführung dieses Auftrages giebt uns Veranlassung diejenigen Herren Kollegen, welche unserm Vereine bisher noch ferne stehen, zum Eintritt in denselben einzuladen, damit ihre Namen noch in das neue Verzeichniss aufgenommen werden können.

Die gemeinsamen Interessen und der kollegiale Geist haben die Gastwirte schon im Jahre 1882 zu einem Vereine zusammengeführt. Seither ist durch einiges Zusammenwirken vieles erreicht worden; zur weitern Fortentwicklung unserer Institutionen und zur weitern Kräftigung unseres Standes ist jedoch die Scharung möglichst vieler Kollegen zu unserm Verein noch sehr erwünscht.

Bei dieser Gelegenheit bringen wir auch zur Kenntnis, dass aus Anlass eines Spezialfalles in der letzten Generalversammlung beschlossen wurde, es seien die Kollegen vom Bodensee hinsichtlich eines event. Beitrittes zum Verein in gleicher Weise zu behandeln, wie s. Z. die Kollegen von Chamounix, die gegenwärtig noch unsere Mitglieder sind, d. h. es soll uns Ihr Eintritt willkommen sein.

Gesuche um Aufnahme sind an den Unterzeichneten zu richten.

Schweizer Hotelier-Verein

Luzern, den 10. Dezember 1894. — Der Präsident: ***J. Döpfner.***

A Messieurs les Hôteliers de la Suisse!

Nous sommes chargés de publier au commencement de 1895 une nouvelle édition de notre Liste de membres. Occupés à la préparation de ce travail, nous croyons devoir engager ceux de nos Collègues qui ne sont pas encore sociétaires, à se faire recevoir de notre association, afin que leurs noms puissent figurer dans la nouvelle Liste.

Les intérêts communs, l'esprit de solidarité ont, en 1882, amené les hôteliers à se constituer en une société. Depuis lors, plus d'un but a été heureusement atteint grâce à la communauté d'idées et d'action des adhérents, mais pour développer encore plus nos institutions, pour fortifier et consolider notre profession, il importe que nos collègues viennent aussi nombreux que possible se grouper sous l'égide de notre Société.

A ce propos, nous devons vous informer qu'à l'occasion d'un cas particulier la dernière Assemblée générale a décidé qu'au point de vue de leur admission éventuelle, nos collègues du lac de Constance seraient traités tout comme le furent jadis ceux de Chamounix qui actuellement font encore partie de la Société; en d'autres termes leur adhésion sera la bienvenue.

Les demandes d'admission doivent être adressées au soussigné.

Société Suisse des Hôteliers

Lucerne, le 10 Décembre 1894. — Le Président: ***J. Dœpfner.***

An die verehrl. Leser dieses Blattes.

Die „Hotel-Revue" tritt mit dem 1. Januar 1895 ihren vierten Jahrgang an, und hat es sich während den drei Jahren zur Genüge erwiesen, dass der Schweizer Hotelier-Verein durch die Gründung eines eigenen Vereinsorgans an Stelle der früher seinen Interessen dienenden Organe einem wirklichen Bedürfnis entgegengekommen ist, da auf diese Weise die Interessen des Vereins im speziellen und des Hotelwesens im allgemeinen besser und nachhaltiger gewahrt und gefördert werden können.

Das Hotelwesen ist in seiner heutigen Entwicklung auf eine Höhe volks- und staatswirtschaftlicher Bedeutung gelangt, welche das Vorhandensein eines ausschliesslich dieses Gebiet vertretenden Organes nicht nur rechtfertigt, sondern zur absoluten Notwendigkeit macht, denn mit dem stets wachsenden Fremdenverkehr und der damit zusammenhängenden Entwicklung des Hotelwesens sucht das Schmarotzertum, welches in Gestalt von Reklameunternehmen, Rabatt-Gesellschaften und Reisebureaux zweifelhafter Güte sich auf Kosten der Hotels breit macht, Schritt zu halten, und darf es dem energischen Auftreten der „Hotel-Revue" gegenüber diesen Parasiten zu gute geschrieben werden, dass wenigstens in der Schweiz der Boden für zweifelhafte Operationen dieser Art je länger je unfruchtbarer wird und die Belästigungen und Erfolge seitens dieser zungenfertigen Ueberredungskünstler in stetem Abnehmen begriffen sind. Wie nach dieser Richtung hin, so ist die „Hotel-Revue" auch in andern wichtigen, auf das Hotelwesen Bezug habenden Fragen aktiv gewesen, so dass es für jeden Hotel- oder Pensionsbesitzer, Gerant oder Direktor nur von Interesse und Nutzen sein kann, dieses Blatt zu halten.

Wir laden daher Jedermann vom Fach zum Abonnement der „Hotel-Revue" ergebenst ein und verweisen auf den in der heutigen Beilage angebrachten Bestellzeddel. Der Abonnementspreis beträgt 5 Fr. jährlich. Vereinsmitglieder erhalten das Blatt gratis. Das Abonnement berechtigt gleichzeitig auch zur unentgeltlichen Benützung des vom Schweizer Hotelier-Verein eingeführten und unterhaltenen Stellenvermittlungs-Bureau für Hotelpersonal aller Branchen: dasselbe befindet sich in Basel.

Redaktion u. Expedition der „Hotel-Revue" Basel.

A nos Lecteurs.

Le 1er janvier 1895, l'„Hôtel-Revue" entrera dans la quatrième année de son existence. La période triennale qui vient de s'écouler a démontré abondamment qu'en se donnant un organe propre destiné à remplacer ceux qu'elle utilisait jusqu'alors, la Société Suisse des Hôteliers a comblé une lacune réelle, cette innovation constituant pour la sauvegarde et le développement des intérêts de la Société en particulier et de l'industrie hôtelière en générale une garantie plus sûre et plus durable.

Telle que nous la voyons aujourd'hui, l'industrie des hôtels en Suisse a acquis, au point de vue de l'économie nationale, une importance qui non seulement justifie l'existence d'un organe exclusivement réservé à ce domaine, mais en fait une absolue nécessité, surtout si l'on considère que dans sa marche toujours ascendante, le mouvement des étrangers et le développement en dérivant de l'industrie hôtelière sont suivis de près par l'armée des parasites qui sous la forme d'agences et d'entreprises de réclame ou de bureaux de voyages à rabais cherche à se ravitailler aux dépens des hôtels.

C'est une satisfaction de pouvoir constater que, grâce à l'attitude énergique et intrépide prise par l'„Hôtel-Revue" vis-à-vis de ces écornifleurs, en Suisse tout au moins le terrain se montre de plus en plus réfractaire aux opérations suspectes et véreuses et que les importunités, voire les succès de ces diserts artistes en duperies, sont en décroissance.

L'activité de l'„Hôtel-Revue" ne s'est pas bornée à cette campagne contre la réclame de mauvais aloi, aussi bien son programme comporte l'étude de nombreuses questions importantes se rattachant à l'industrie hôtelière, de sorte que chaque propriétaire, gérant ou directeur d'hôtel ou pension a tout avantage à se pourvoir de ce journal.

Nous prenons donc la liberté d'inviter toutes les personnes de la profession à s'abonner à l'„Hôtel-Revue" en utilisant le bulletin imprimé dans le supplément de ce numéro.

Le prix de l'abonnement est de fr. 5.— par an. Les sociétaires reçoivent le journal gratuitement. Les abonnés ont, comme les sociétaires, droit à l'utilisation gratuite du Bureau de placement pour le personnel d'hôtels de toutes catégories. Ce bureau installé et entretenu par la Société Suisse des Hôteliers, a son siége à Bâle.

Administration de l'„Hôtel-Revue" à Bâle.

5me Liste de souscription

pour notre Groupe XXIII à l'Exposition nationale à Genève en 1896.

Hôtels	Noms des propriétaires	Domicile	Sommes souscrites Frs.
		Report de la 4ème liste	54,000
Bellevue	Pohl	Zürich (Suppl.)	200
Grisogogno	Grisogono	St. Maurice	500
Witzig	Witzig frères	Dachsen	100
Faulstich	Faulstich	Weggis	100
Falken	Lanker	Frauenfeld	100
Rigi-Kulm	Dr. Schreiber	Arth	200
des Alpes	W. Gurtner	Mürren	300
Belvedère	Bavier	St.Moritz-Dorf	100
Grand Hôtel	Balli & Cie.	Locarno	400
Müller	Alb. Müller	Gersau	100

Von den 34 bis jetzt noch stumm gebliebenen Kollegen dürfte nun, nach fünf Wochen, doch erwartet werden, dass auch sie endlich ihren Entschluss kundgeben.

Kleine Chronik.

St. Moritz-Dorf. Herr R. Bavier hat sein Hotel Belvédère in „Hotel Bavier zum Belvédère" umgetauft.

Graubünden. Auf kommende Fremdensaison wird die telephonische Verbindung zwischen Oberengadin und Taraspo-Schuls-Vulpera hergestellt sein.

Monte Carlo. Das Monte-Carlo-Hotel soll zu einem Kasino umgebaut werden, in dem nach Schluss der grossen Spielsäle weitergespielt werden kann.

New-York. In der Nähe vom General Grants Begräbnisplatz (Riverside) soll bis zum Januar 1897 ein neues Hotel mit einem Kostenaufwand von Doll. 2,000,000 entstehen.

New-York. J. Astor beabsichtigt, neben seinem grossen Hotel „Waldorf" in 5. Avenue ein Riesen Hotel, das grösste auf der ganzen Erde, mit 18 Stockwerken zu erbauen.

New-York. Eines der feinsten Hotels New-Yorks, „The Majestic", am Zentral-Park, ist eröffnet worden. Es hat 600 Zimmer und eine Gesellschaftshalle von 7000 Quadratfuss.

Territet. Das Grand Hôtel in Territet lässt nächstes Jahr die bisherige Dependance niederreissen und an deren Stelle einen prächtigen Neubau errichten, der dann zum Hotel gehört.

Winterthur. Das Wirtschaftskomitee des eidgenössischen Schützenfestes pro 1895 in Winterthur hat die Verpachtung der Festwirtschaft zur freien Konkurrenz ausgeschrieben.

Baden. Das Badhotel Freihof in Baden (Aargau) ist von den Erben des verstorbenen Obersten Tobler an die Firma Hauger-Irion um die Summe von 140,000 Franken verkauft worden.

Köln. Der Ertrag einer Dombau-Prämien-Kollekte soll zum Ankaufe des Hotels Rheinischer Hof verwendet werden, das abgebrochen und an dessen Stelle ein freier Platz geschaffen werden soll.

Davos. An Stelle des infolge Todes aus dem Verwaltungsrate des „Kurhauses Davos" ausgeschiedenen Mitgliedes Herrn Ratsherr P. J. Bener wurde Herr Peter von Planta in Fürstenau gewählt.

Schwyz. Das Hotel „Rigi" in Immensee ist durch Kauf an Herrn E. Baud-Risold, bisheriger Inhaber der Pension „Brunni" am Pilatus, übergegangen. Herr Baud wird das Hotel schon in den nächsten acht Tagen antreten.

Davos. Amtliche Fremdenstatistik. In Davos anwesende Kurgäste vom 24. bis 30. November. Deutsche 556, Engländer 434, Schweizer 183, Holländer 120, Franzosen und Belgier 153, Amerikaner 28, Russen 64, Diverse 104. Summe 1642. Davon waren Passanten 62. Seit Januar 1894: 11,956. (Im gleichen Zeitraum 1893: 11,908.)

Frankfurt a. M. Auf dem hiesigen Bahnhofe wurde dem Reisenden K. Thieme aus Leipzig von dem Hotel-Omnibus des Goldenen Adler ein Muster-Koffer mit Gold- und Silberwaaren im Werte von 9610 Mark gestohlen, wofür nun der Hotelier aufkommen muss.

Bern. Wie dem Thuner „Tägl. Anz." geschrieben wird, ist das Hotel „Beatus" in Merligen am Thunersee durch Kauf an eine Gesellschaft übergegangen, welche den Gasthof in eine Privat-Irrenanstalt umzuwandeln gedenkt. In diesem Falle müsste sehr wahrscheinlich der Landungsplatz der Dampfboote verlegt werden.

Luzern. † In hier starb im Alter von nur 38 Jahren Herr Oberst Theodor Wirth-Strübin, vom Hotel Axenfels ob Brunnen und Hotel Bellevue in Thun her als tüchtiger Hotelier bekannt. Er war auch Mitbesitzer des Hotel Schweizerhof in Interlaken. Um die Hebung des Fremdenverkehrs am Vierwaldstättersee machte sich Herr Wirth zu der Zeit verdient, als er das „Hotel Axenfels" betrieb, schreibt das „Luz. Tagbl."

Luzern. Der neue provisorische Personenbahnhof ist letzten Donnerstag den 13. Dezember für den gesamten Personen- und Gepäckverkehr eröffnet worden. Derselbe, in der Nähe des Brünigbahnhofes gelegen, steht dem bisherigen ständigen Bahnhofe kaum viel nach. An Bequemlichkeit und Sicherheit für das Publikum verdient er eher den Vorzug vor dem alten, seit 1859 bestehenden Bahnhofe. Sofort wird nun mit der Abtragung des alten Bahnhofes begonnen und kaum wird ihm jemand bei seiner Beerdigung eine Thräne nachweinen. Nach der Niederlegung der alten Gebäude beginnt die Fundation des neuen Bahnhofes.

Briefkasten.

R. & C. i. B. Die heutige Nummer unseres Blattes ist in einer beinahe verdreifachten Auflage an sämtliche Hotels, Pensionen und Kuranstalten der Schweiz und der zunächst liegenden Fremdenplätze der angrenzenden Staaten versandt worden, so dass Sie es wohl billigen werden, wenn wir Ihre beiden Aufträge statt in die erste Nummer des neuen Jahres schon in die heutige Nummer aufgenommen haben.

Seidene Ballstoffe

und **Masken-Atlasse** 65 Cts. per Meter

bis **Frcs. 20. 50**, sowie **schwarze, weisse** und **farbige** Seidenstoffe von **65 Cts.** bis **Frcs. 22. 80** per Meter — glatt, gestreift, karriert, gemustert etc. (ca. 240 versch. Qual. u. 2000 versch. Farben, Dessins etc.)

Seiden-Damaste	von Frcs.	**2.10—20.50**
Seiden-Foulards	„ „	**1.50— 6.55**
Seiden-Grenadines	„ „	**1.50—14.85**
Seiden-Bengalines	„ „	**2.20—11.60**
Seiden-Bastkleider p. Robe	„ „	**16.65—77.50**
Seiden-Plüsche	„ „	**1.90—23.65**
Seiden-Mask.-Atlasse	„ „	**—.65 4.85**
Seiden-Spitzenstoffe	„ „	**3.15—67.50**

etc. — Muster umgehend. 219

G. Henneberg's Seiden-Fabrik, Zürich.

Gegründet 1863.

Fabrik

schwerversilberter Bestecke und Tafelgeräte.

Gebrüder Hepp

PFORZHEIM

(Baden).

Silberweisse Alpacca-Unterlage. — Garantierte Gewichts-Versilberung.

Bestes Fabrikat, bei mässigen Preisen. 502

Zu verkaufen oder verpachten:

Ein neu erbautes 773

HOTEL beim Bahnhofe Interlaken

mit 2 grossen Restaurationssälen und 27 Fremdenzimmern. Jahresgeschäft. Tüchtige Wirtsleute und namentlich Bierbrauereien werden auf diese günstige Kaufsgelegenheit aufmerksam gemacht.

Auskunft erteilt **Notar Schneider** in **Interlaken.**

Zu verpachten.

Ein **Hotel II. Ranges** mit 35 Betten, in einem bekannten und vielbesuchten Kurort im Hochgebirge, für Sommer- und Winterbetrieb geeignet. Nur tüchtige Wirtsleute mögen sich melden.

Offerten unter Chiffre **H 770 R** an die Expedition d. Bl.

Schweiz - England

über

OSTENDE-DOVER

Billigste schnelle Route.

Drei Abfahrten täglich.

Seefahrt: 3 Stunden.

Einfache u. Rückfahrkarte (30 Tage) von und nach den meisten Hauptstationen.

HOTEL DE L'EUROPE. FREIBURG i. B.

Neues mit allem Comfort ausgestattetes Haus I. Ranges, in der Nähe des Hauptbahnhofes. Schönste freie Lage mit Garten und Promenaden. Glasgedeckte und offene Terrasse. Elegante Appartements und einzelne Zimmer. Neueste sanitäre Einrichtungen. Bäder auf Etage. Elektrisches Licht und Niederdruck-Dampfheizung in allen Zimmern.

Es empfiehlt sich bestens

der Besitzer: **Friedrich Harrer.** 335

Für Hoteliers.

Wir empfehlen durchaus tüchtige

Tapezierer,

in Neuarbeit und Reparaturen völlig bewandert, auf kommende Wintersaison. Anfragen erledigt

Der schweiz. Zentralarbeitsnachweis der Tapezierer, 700

Kaminfegergasse 7, **Zürich.**

Hotelsekretär,

4 Sprachen mächtig, 3jährige kaufmännische Lehrzeit gemacht, im Kellnerservice bewandert, 25 Jahre alt, Schweizer, seit vier Jahren in ersten Hotels arbeitend, den zweiten Winter in einem ersten Hotel Italiens, sucht, gestützt auf beste Empfehlungen von Seiten seiner Prinzipale,

Sommerstelle.

Offerten unter Chiffre **H 778 R** an die Expedition dieses Blattes.

Speise- und Weinkarten

in geschmackvoller Ausführung liefert prompt und billig

Schweiz. Verlags-Druckerei, Basel.

Tüchtiger Fachmann

mit bekanntem Namen, sucht gut honorierte Stellung als:

Hotel-Direktor.

Offerten erbeten unter **H 690 R.** an die Expedition der „Hôtel-Revue".

Bis Ostern 1895

Täglicher Versandt von prima Qualität

Extra frische

Schellfische

à Fr. 25 per Korb mit Netto 100 Pfd. Inhalt à Fr. 25

à 0.35 per Pfund per Pfund **à 0.35** im Détail oder Anbruch.

Versandt per Bahn und per Post.

Garantie für Ia. frische Ware

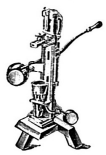
Ferner während der Jagdzeit bis Ende Januar 1895

Schöne grosse

7–8pfünd. Wald-Hasen per Stk. 3.90

Zu geneigtem Zuspruch unter Versicherung guter, prompter Bedienung empfiehlt sich

E. Christen, Comestibles, **Basel.**



Flaschen-Korkmaschinen

Spühl-, Füll- Verkapselungs-Apparate etc. neuester bestbewährter Construction, **Schlauch-Geschirre, Circular-Pumpen,** sowie sämmtliche **Kellerei-Geräthe.** 170

Mehrjährige Garantie solider Ausführung.

F. C. Michel, Frankfurt a. M.

DÉPOSÉ

Maison fondée en 1796.

Vins fins de Neuchâtel

SAMUEL CHATENAY

Propriétaire à Neuchâtel 359

Médailles de 1re ordre aux Expositions.

Marque admise dans tous les bons hôtels suisses.

Dépôt à Paris: **J. Huber,** 41 rue des Petits Champs.

Dépôt à Londres: **J. & R. Mc Cracken,** 38 Queen Street City EC.

Telegramme: Rooschüz - Bern.

Firma gegründet 1857.

Rooschüz & Cie, Bern.

TELEPHON.

Magazine und Keller durch Schienengeleise mit dem Güterbahnhof Bern verbunden.

Spezialgeschäft für echte Champagner-Weine:

MOËT & CHANDON — HEIDSIECK & Cie. — G. H. MUMM & Cie.
LOUIS ROEDERER — VEUVE CLICQUOT — POMMERY & GRENO

Giesler & Cie., Deutz & Geldermann, St. Marceaux & Cie., Théoph. Rœderer & Cie. etc. etc.

Deutsche Sekts: Matheus Müller, Chr. Adt Kupferberg & Cie., Burgeff & Cie., Gebr. Feist & Söhne etc. etc.

Genaue Preislisten auf Verlangen gratis und franko.

Hôtelier suisse expérimenté cherche pour la Saison d'été une place de

DIRECTEUR

ou un hôtel à louer. Bonnes références à disposition.

Adresser les offres sous Chiffre **H 780 R** à l'Administration de l'„Hôtel-Revue".

B. Bohrmann Nachfolger

FRANKFURT a. M.

Fabrik schwer versilberter Tafelgeräte auf weissem Metall.

Gegründet 1865.

Spezialität: **Artikel für Hôtels, Restaurants und Cafés.**

Garantie für langjährige Haltbarkeit bei täglichem Gebrauch.

Anerkennungen der grössten Etablissements und Hôtels für Solidität und Qualitätsgüte.

Löffel, Gabeln, **Messer,** *Thee- und Café-Service,* PLATTEN.

Saucières, SOUPIÈRES, *Huiliers,* **Plateaux, Brodkörbe etc.**

Hotel-Direktor

routinirter Fachmann, zur Zeit Leiter eines der ersten Etablissements der Schweiz, sucht sich per Frühjahr 1895 zu verändern.

Gefl. Offerten sub Chiffre **R 4986 Z** an die Annoncen-Expedition **Haasenstein & Vogler, Zürich.** 777

R E K L A M E

Diejenigen H.H. Mitglieder, die vor Vergebung ihrer Annoncen über gewisse Reklame-Objekte Aufschluss wünschen, belieben sich an linksstehende Adresse zu wenden.

Schweizer Hotelier-Verein Abtheilung: Reklame, Basel. - Telephon 1573.

Offizielles Central-Bureau ☐ 376 ☐

M M. les Sociétaires, désirant avant la répartition de leurs annonces se renseigner sur certaines publications-réclame sont priés de s'informer à l'adresse ci-contre indiquée.

Bureau central officiel

Société Suisse des Hôteliers Département: Réclame, Bâle. - Téléphone 1573.

Kellner-Volontär.

Ein Jüngling von 23 Jahren, der eine gute Lehrzeit durchgemacht, deutsch und ziemlich französisch spricht und sehr gute Zeugnisse besitzt, sucht Stelle als **Kellner-Volontär** in einem Hotel der französischen Schweiz.

Offerten an Herrn **Otto Frey, Grenzach.**

Kurhaus St. Moritz-Bad.

Die **Oberkellner-** und die **Chef de Restaurant-Stelle** 779

sind für kommende Saison zu besetzen. Ohne prima Referenzen unnütz sich zu melden.

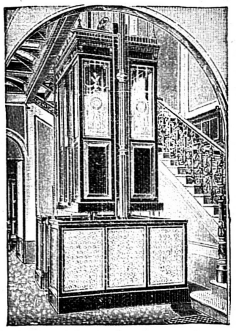
Offerten zu richten an **R. Liebler, Grand Hotel, Cannes.**

Ing. Augusto Stigler.

Hydraulische und elektrische

Personenaufzüge.

850 Anlagen in Europa,
40 Anlagen in der Schweiz.



Hydraulische Warenaufzüge, hydraulische Gepäckaufzüge, Speiseaufzüge, Transmissionsaufzüge.

Alleinvertretung:

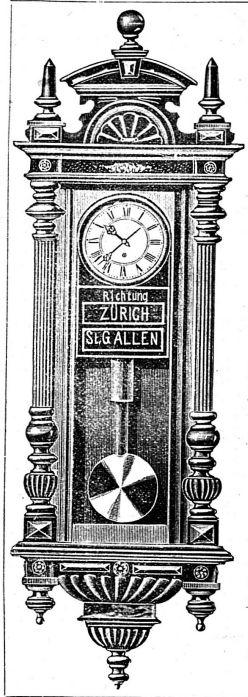
Geo. F. Ramel,

Maschinen-Ingenieur,
Seefeld 41, ZÜRICH.
Telegramme: **Rameleo, Zürich.**
Telephon No. 1829.

Prima Referenzen.

Ausarbeitung von Projekten und Kostenvoranschlägen gratis. (M. 8212 Z.)

System der Personenaufzüge für bestehende und Neubauten.



J. G. Mehne

Uhrenfabrik

Schwenningen

(württemb. Schwarzwald)

empfiehlt

nach neuester Verbesserung

Signaluhren

für Zug- und Schiff-Abfahrts-Meldungen

in feinster Ausführung und mit jeder Garantie für gute Funktion,

mit Richtungsangabe schon von Mark 72. — an, ohne Richtungsangabe von Mark 45 an.

Selbstthätig funktionierend.

Bei Fahrplan-Aenderung kann die Signalvorrichtung vom Besitzer selbst ohne Kosten verstellt werden.

Abbildungen und Preise stehen auf Wunsch gerne zur Verfügung.

Stets bereit, unübertroffen in Wohlgeschmack und billig sind die

Nährerzeugnisse der Präservenfabrik Lachen

(am Zürichsee).

Filiale der Hohenlohe'schen Präservenfabrik, Gerabronn.

Suppeneinlagen, Kindermehle, Tapioca, Panirmehle, Dörrgemüsse, vorzüglichste fertige Fleischbrühe & Erbswurstsuppen.

Gratismuster werden franco zugesandt. 754

Durch die grossen Comestibleshandlungen zu Fabrikpreisen zu beziehen.

EBRO MÉDOC (Rioja)

Bordeaux- & Burgunder-Weinen am nächsten kommend

offerirt zu

Fr. 200. — per Fass von ca. 225 Liter . . } Fass frei
Fr. 110. — „ „ „ „ 112 „ . . } verzollt

ferner

feine spanische „COGNAC" ächtes Weindestillat von Fr. 3. 40 per Liter an verzollt.

Alfred Zweifel,
Malaga-Kellereien, LENZBURG.

753 **Grösstes Spezial-Geschäft und eidg. Zollniederlage für authentische Malaga-, Madeira-, Sherry-, Oporto- und Marsala-Weine.**

Telegramme: Rooschüz - Bern.

Firma gegründet 1857

Rooschüz & Cie., Bern.

TELEPHON.

Magazine und Keller durch Schienengeleise mit dem Güterbahnhof Bern verbunden.

Spezial-Geschäft für alle natürlichen Tafelwasser:

Apollinaris, Biliner, Emser, Evian, Fachinger, St. Galmier, Gerolsteiner, Giesshübler, Johannis, Kronthaler, Passugger, Selters (in Krügen u. Flaschen), Sulzmatter, Vals, Vichy, etc.

Genaue Preislisten auf Verlangen gratis und franko.

GEBR. BAUSCHER, Porzellanfabrik WEIDEN (Bayern).

(Spezialfabrik für Hôtelgeschirre.)

Nach eigenartiger, langjähriger bewährter Composition, speziell für den Hôtelgebrauch hergestellt, **übertrifft unser Porzellangeschirr an Dauerhaftigkeit jedes andere Fabrikat.** Unsere **decorative Ausführung** wird nach jeder Richtung als **mustergiltig** anerkannt. Effectuirung prompt, franco und verzollt; Preise mässig. — **Beste Referenzen vieler erster Hôtel-Etablissements.**

Alleiniger Vertreter für die Schweiz: 599

Telephon. **Herr J. HALLENSLEBEN-LOTZ, LUZERN,** Seidenhofstrasse 4 *Telephon.*

(vis-à-vis Hotel du lac).

Oberkellner (Maître d'Hôtel)

gesucht

für Sommersaison 1895. Bewerber müssen sich über spezielle Kenntnisse im Restaurantwesen ausweisen können. Eintritt Mai.

Offerten sind direkt an das **Hotel Baur au Lac, Zürich,** zu richten.

M. MEMMEL SOHN, BASEL

Stempel

aus Kautschuk, Metall und Gelatine

KATALOG AUF ANFRAGE

Stelle-Gesuch.

Ein tüchtiger **Küfer** mit besten Zeugnissen und Referenzen sucht per Mitte Januar Stelle als

Kellermeister 776

in einem Hotel oder Weinhandlung. Gefl. Offerten sub Chiffre **T. 6568** an **Rudolf Mosse, Zürich.** (M 3696 c)

Permanente Ausstellung

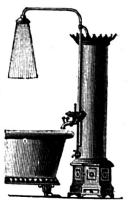
ZÜRICH Stadelhofen 8, Göthestrasse **ZURICH**

der ersten

schweiz. Spezialfabrik von *completen englischen* und **amerikanischen Closet,- Pissoir,- Toiletten-, Küchen-, Bade-Einrichtungen u. Apparaten etc.**

Installation ganzer Hotels, Anstalten etc.

Prima Referenzen. **Prospecte gratis.**



G. HELBLING & Co., Küsnacht a. Zürichsee.

CHRISTOFLE & Cie

PARIS * KARLSRUHE.

Fabrik schwer versilberter Tafelgeräte.

Fabrik-Marke.

Alles auf Weiss-Metall versilbert.

Anerkannt **bestes** Fabrikat für **Hotelgebrauch**

Christofle-Bestecke.

Ermässigte Preise.

Unsere Fabrikate sind zu **Fabrikpreisen** zu beziehen durch unsere Vertreter:

G. KIEFER & Cie IN BASEL.

Man verlange auch dort unsere illustrierten Preislisten.

BILLARDS

von

F. MORGENTHALER, Fabrikant in BERN

Telephon. **Permanente Ausstellung** *Telephon.*

von 40 bis 60 neuen Billards von Fr. 600 bis Fr. 2000

von 20 bis 30 umgeänderten Billards von Fr. 300 bis Fr. 700

Diverse andere Salonspiele. — Auswahl in sämmtlichen Zubehörden.

Illustrirte Kataloge, alle näheren Détails enthaltend, gratis u. franco.

Prämiirt. — **Tausch.** — **Reparaturen.**

Medaillen in Zürich, Brüssel, Paris, Madrid etc. 768

Electrische Beleuchtung. Eigene Wasserkraft.

Kronthaler

Natürliches kohlensaures Mineralwasser

Millionenversandt **Weltberühmt** nur höchste Auszeichnungen

(Grossh. Bad. Hoflieferant) 699

Hauptdepots in der Schweiz:

Rooschüz & Co., Bern, für Bern, Luzern, Waadt, Neuchâtel, Freiburg, Wallis, Solothurn, Uri, Schwyz, Unterwalden, Zug, Aargau.

Karrer & Herosé, Zürich, für Zürich, St. Gallen, Graubünden.

Jusqu'à Pâques 1895

Expéditions journalières, qualité de toute première fraîcheur

Aigrefins frais

à fr. 25 le panier contenant net 100 livres à fr. 25

à 0.35 le ½ kilo au détail à 0.35

Les expéditions se font par chemin de fer ou par la poste.

Marchandise garantie de toute première fraîcheur.

Egalement pendant la durée de la chasse jusqu'au 1er février 1895

Gros lièvres de montagne

de 3½ à 4 kilos à fr. 3.90

par la maison

E. Christen, Comestibles, **Bâle.**

Export

sicilianischer, flaschenreifer

Naturweine,

sowie feinster

Marsala-Weine.

Proben und Preisliste gratis.

682 **P. Weinen.**

Hôtel de France, Palermo.

Hydraulische und elektrische

Personen- u. Waaren-Aufzüge

amerikanischer & engl. Systeme

liefert 86

die Maschinenfabrik

ROBERT SCHINDLER

Luzern.

Prima Referenzen

über 100 Anlagen.

★

SWISS CHAMPAGNE

BOUVIER FRÈRES

NEUCHATEL

Se trouve dans tous les bons Hôtels Suisses.

Alt renommiertes, besteingerichtetes, bürgerliches Haus. Gute Küche und Keller. — Gänzlich renoviert. Schönste Lage an der Promenade beim Centralbahnplatz. — Mässige Preise. —

Basel *Hôtel du Faucon (Falken)* *Bâle*

II. Ranges. — *II Ordre.*

Maison d'une ancienne renommée confortablement installée. Bonne cuisine et cave. Nouvellement restaurée. La plus belle situation près la gare Central Suisse. Prix modérés. ***S. REY-GUYER, propr.***

AVIS.

Die vom Schweizer Hotelier-Verein eingeführten

Zeugnisformulare *und*

Anstellungsverträge

für Angestellte können von den Vereinsmitgliedern fortwährend gegen Nachnahme bezogen werden beim

Offiziellen Centralbureau in Basel.

Zeugnisformulare: Heft à 50 Blatt . . . . . Fr. 2. 75

„ à 100 „ . . . . . „ 5. —

„ à 200 „ . . . . . „ 9. —

Anstellungsverträge (deutsch od. franz.): per 100 „ 1. 55

499

Fassungen jeder Art.

Glühlampen-Fabrik Hard

Zürich

versendet nur Lampen erster Qualität.

Preisliste zu Diensten.

(O F 1780)

Schweizerische

Armee-Konservenfabrik Rorschach.

Unsere vorzüglichen **Gemüse-** und **Obst-Konserven** sind den feinsten französischen Marken in Qualität u. Wohlgeschmack vollständig gleich und bedeutend billiger als diese. Unsere

Pois verts, Haricots verts, Spargeln, Tomaten, Macédoines, Compotes, Gelées, Marmeladen etc.

in feinster Qualität 761

sind zu haben in allen bessern Delikatessen- und Comestibles-Handlungen der Scsweiz.

Man verlange ausdrücklich **Rorschacher Konserven.**

Herausgegeben vom Offiziellen Centralbureau des Schweizer Hotelier-Vereins. Verantwortliche Redaktion: Otto Amsler-Aubert, Basel. Druck der Schweiz. Verlags-Druckerei, Basel.

BEILAGE zu № 50 der „HOTEL-REVUE“.

Offizielle Nachrichten. **Nouvelles officielles.**

Mitteilungen aus den Verhandlungen des Vorstandes

vom 8. Dezember 1894.

Die Protokolle der Verwaltungsratssitzungen vom 21. und 22. Oktober, sowie das in No. 43 und 44 der „Hotel-Revue“ veröffentlichte Protokoll über die Verhandlungen der Generalversammlung vom 22. Okt. werden als genehmigt erklärt, nachdem von keiner Seite Bemerkungen zu denselben eingegangen sind.

Das Schweiz. Postdepartement teilt auf eine bezügliche Hinfrage mit, dass die Angelegenheit betreffend die Bestellung der für Fremde in Gasthöfen, Pensionen etc. adressierten eingeschriebenen Postgegenstände, sowie die Haftbarkeit der Hotel- und Pensionsinhaber bereits in einem Schreiben vom 13. Januar 1894 in erschöpfender Weise behandelt worden sei. Da ein solches Schreiben nicht in die Hände des Vorstandes gelangt ist, wird das Postdepartement um eine zweite Ausfertigung desselben ersucht.

Für den Neudruck der nach den Beschlüssen der letzten Generalversammlung geänderten Statuten, sowie für den Druck des anfangs 1895 auszugebenden Mitgliederverzeichnisses muss die Zahl der Fremden*betten* von jedem dem Vereine angehörenden Geschäfte erhoben werden. Zu diesem Zwecke wird der Entwurf zu einem bezüglichen Cirkularschreiben an die Mitglieder genehmigt. — Damit diejenigen Hoteliers, welche dem Vereine event. beizutreten beabsichtigen, noch in das neue Mitglieder-Verzeichnis aufgenommen werden können, soll in nächster Nummer der „Hotel-Revue“ eine Einladung zum Beitritt an die schweiz. Hoteliers erlassen werden.

Ueber die von Herrn Guyer-Freuler eingegangenen Schreiben bezüglich:

Sammlung von Schriften über schweiz. Hotelwesen für das Komitee der schweiz. Landeskunde;
Fortlaufende Numerierung unserer Geschäftsberichte;
Neudruck einer Schrift über Wirtschaftswesen, von dem verstorbenen Hrn. Nationalrath Wapf;
Kosten der statistischen Erhebungen und Darstellungen für die Genfer Landesausstellung

werden entsprechende Beschlüsse gefasst.

Ebenso werden für die bessere Verzinsung des nur noch mit $2^1/_2$ % in Conto-Corrent stehenden Bankguthaben des Vereins Weisungen erteilt.

In den Verein werden aufgenommen:

Herr Carl Wehrle vom Hotel Krone in Winterthur.
„ Ant. Winkler vom Hotel de l'Ange in Nyon.
„ G. Stoffel, Hotel Hofer, Basel.

Aus dem Verein ausgetreten:

Herr C. Hofer, Hotel Hofer, Basel, wegen Geschäftsaufgabe.

Ein eingereichtes Projekt über Gratis-Lieferung von Reklame-Menu's und Reklame-Rechnungen an Hotels ersten Ranges wird mit dem Bemerken ablehnend beschieden, dass unser Verein derartige Reklamen, welche in ähnlichen Instituten genügend betrieben werden, nicht unterstütze und dass solche auch in den bessern Hotels keinen Eingang finden.

Ueber die zweckmässigste Art und Weise der Erhebungen für das pro 1896 neu auszugebende Hotel-Adressbuch wird debattiert; mit Rücksicht auf die grosse Schwierigkeit der Frage, welche Geschäfte zum Fremdenverkehr zu zählen sind und welche nicht, wird eine Beschlussfassung auf eine spätere Sitzung verschoben.

In Bezug auf die statistischen Erhebungen für die Schweiz. Landesausstellung wurde beschlossen, dass diese sich auf das Jahr 1894 beziehen und dass die Fragebogen hiefür in den ersten Monaten des Jahres 1895 an alle Hoteliers der Schweiz zum Versandt gelangen sollen.

Auch wurden vorbehaltlich der Sanktionierung durch den Verwaltungsrat die einzelnen zu stellenden Fragen fixiert und dabei diejenigen Vorkehrungen festgestellt, welche jedem Hotelier Gewähr dafür leisten, dass sein Geschäftsgeheimnis in allen Fällen gewahrt bleibt.

Extrait des délibérations du Comité.

(*Séance du 8 Décembre 1894.*)

Les procès-verbaux des séances du Conseil d'administration des 21 et 22 octobre, ainsi que le procès-verbal, publié dans les nos 43 et 44 de l'„Hôtel-Revue“, de l'Assemblée générale du 22 octobre, sont déclarés approuvés, aucune objection ou observation n'ayant été formulée à ce sujet.

Répondant à une question qui lui avait été adressée sur ce point, le Département fédéral des Postes écrit que la question touchant soit la remise d'objets postaux inscrits adressés à des étrangers logés dans un hôtel, pension, etc., soit aussi la responsabilité du tenancier de l'hôtel ou pension, a déjà été traitée à fond dans une lettre du 13 janvier 1894. Ce document n'étant pas parvenu en mains du Comité, le Département susnommé sera prié d'en envoyer un duplicata.

Pour la réimpression des statuts modifiés par la dernière Assemblée générale ainsi que de la liste des membres dont la nouvelle édition doit paraître au commencement de 1895, il importe d'établir le chiffre des *lits* de maîtres des établissements de tous les sociétaires. Le Comité approuve un projet de circulaire à adresser dans ce but à chaque membre de la Société. — Afin que les hôteliers désireux d'entrer dans la Société puissent figurer sur la nouvelle liste des sociétaires, le prochain numéro de l'„Hôtel-Revue“ contiendra une invitation aux hôteliers suisses à se faire recevoir membres.

Le Comité prend diverses résolutions conformes sur une lettre de M. Guyer-Freuler concernant:

une collection d'ouvrages et écrits relatifs à l'industrie hôtelière suisse, pour le Comité de la Société d'histoire nationale (*Landeskunde*);
le numérotage de nos rapports de gestion;
la réimpression d'un ouvrage de feu le Conseiller national Wapf sur le „*Wirtschaftswesen*“;
les frais de l'enquête et des exposés statistiques pour l'Exposition nationale.

Le Comité donne également des instructions tendant à la rémunération plus avantageuse de l'avoir social placé en compte-courant de banque et qui ne rend actuellement que le $2^1/_2$ %.

Admissions:

M. Ch. Wehrle, Hôtel de la Couronne, Winterthour.
„ Antoine Winkler, Hôtel de l'Ange à Nyon.
„ G. Stoffel, Hôtel Hofer, Bâle.

Démission:

M. C. Hofer, Hôtel Hofer, Bâle (Cessation de commerce).

Un éditeur a fait l'offre de fournir gratuitement aux hôtels de premier ordre, dans un but de réclame, des cartes pour menus et notes à payer. Le Comité décide de décliner cette proposition en faisant observer que notre Société ne soutient pas ce genre de réclame qui est suffisamment exploité par d'autres agences et entreprises et ne rencontre pas un accueil très favorable dans les bons hôtels.

Le Comité discute le mode de procéder le mieux approprié pour l'enquête statistique destinée à l'annuaire des hôtels dont la prochaine édition doit paraître en 1896. Considérant la difficulté considérable qu'il y a à établir la distinction entre les établissements appartenant au mouvement des étrangers et ceux qui n'y rentrent pas, il est décidé d'ajourner toute résolution à une séance ultérieure.

En ce qui concerne l'enquête statistique pour l'Exposition nationale de Genève, on décide que les données à fournir doivent se rapporter à l'année 1894 et que les questionnaires seront expédiés à tous les hôteliers de la Suisse dans les premiers mois de 1895. Sous réserve de l'approbation du Conseil d'administration, le Comité fixe le texte du questionnaire ainsi que les mesures à prendre pour assurer vis-à-vis de chaque hôtelier la garantie du secret professionnel.

Neujahrsgratulationen.

Schon vor drei Jahren ist in unserem Mitgliederkreise ein Anfang gemacht worden, sich durch Leistung eines freiwilligen Beitrages an die fachliche Fortbildungsschule von den ceremoniellen Neujahrsgratulationen zu entbinden. Wir laden nun unsere Herren Kollegen auch dieses Jahr ein, zu gleichem Zwecke einen beliebig grossen oder kleinen Beitrag zu Gunsten obgenannter Schule, welche diesen Herbst ihren zweiten Kurs begonnen hat, an die Redaktion der „Hotel-Revue“ in Basel einzusenden.

Die Spender werden in der „Hotel-Revue“ veröffentlicht und betrachten sich diese damit von der Versendung von Neujahrsgratulationskarten entbunden.

Luzern, den 7. Dezember 1894.

Schweizer Hotelier-Verein:
Der Präsident:
J. Döpfner.

Souhaits de Nouvelle-Année.

Il y a trois ans déjà, un certain nombre de nos sociétaires s'étaint décidés à se libérer de l'usage cérémonieux des félicitations du Jour de l'An moyennant le versement volontaire d'un montant quelconque à l'Ecole professionnelle. Cette année également nous croyons devoir inviter nos chers Collègues à bien vouloir envoyer à la Rédaction de l'„Hôtel-Revue“ toute somme qu'il leur plaira d'offrir en faveur de cette intéressante institution qui a ouverte cet automne son deuxième cours.

Les noms des donateurs seront publiés dans l'„Hôtel-Revue“ et ces dernier peuvent, grâce à leur subside, se regarder comme exonérés de l'échange de cartes de felicitations à l'occasion du renouvellement de l'année.

Lucerne, le 7 Décembre 1894.

Société Suisse des Hôteliers:
Le Président:
J. Dœpfner.

Bis zum 14. d. eingegangene Beiträge:
Sommes versées jusqu'au 14 Déc.:

Herr	Beha A., sen., Hotel du Parc, Lugano	Fr. 20
„	Berner F., Hotel Euler, Basel	„ 20
„	Bühler F., Bayr. Bierhalle, Basel	„ 20
„	Elskes A., Hotel Bellevue, Neuchâtel	„ 20
„	Döpfner J., Hotel St. Gotthard, Luzern	„ 20
„	Flück C., Hotel Drei Könige, Basel	„ 20
„	Hæfeli H., Hotel Schwanen, Luzern	„ 20
„	Hug H., Hotel Sonnenberg, Engelberg	„ 20
Hotel Kaiserhof, Berlin, Generaldirector Gustav Arras		„ 20
Hotel Continental, Berlin, Director L. Feistel		
Kurhaus Heringsdorf, Director M. Matthaei		
Lindemann's Hotel, Heringsdorf, Director C. Hermann		
Herr	Müller C., Hotel Müller, Schaffhausen	„ 20
„	Müller G., Restaur. Bad. Bahnhof, Basel	„ 5
„	Otto P., Hotel Victoria, Basel	„ 15
„	Rey-Guyer S., Hotel Falken, Basel	„ 10
„	Spatz J., Grand Hotel, Mailand	„ 20
„	Wegenstein F., Hotel Schweizerhof, Neuhausen	„ 20
„	Wehrle G., Hotel Central, Basel	„ 5
„	Zähringer A., Hotel des Balances, Luzern	„ 10
	Summa	Fr. 285

La responsabilité de l'hôtelier quant aux effets apportés par les voyageurs.*)

Par M. W. Brandis, docteur en droit, Berlin W.

Reproduction interdite.

C'est une opinion fort répandue aujourd'hui qu'un hôtelier, tant qu'il a de la place dans sa maison, doit accueillir tout individu convenablement vêtu qui demande à loger sous son toit. Mais l'hôtelier qui, par la voie des journaux ou par une enseigne, annonce qu'il héberge pour de l'argent, ne s'est jamais désisté du droit que possède tout autre loueur ou vendeur, de choisir les personnes qu'il veut recevoir chez lui. Il est entièrement libre d'exploiter son hôtel grandement ou modestement et non seulement de poser à l'admission d'un voyageur les conditions qu'il lui plaît, mais même de la refuser carrément, sans offenses, cela va de soi.

En entrant dans un hôtel, beaucoup d'étrangers se bornent à demander au premier sommelier s'il y a encore de la place; celui-ci les conduit dans une chambre, ils se déclarent satisfaits, sans qu'une parole ait été échangée au sujet du prix par jour. Savent-

*) Bien qu'écrite plutôt pour les conditions existant en Allemagne, la dissertation de M. le Dr. W. Brandis s'adapte si bien, dans ses traits principaux, aux articles du code fédéral des obligations sur la matière ainsi qu'à la jurisprudence suisse, que nous avons sollicité et obtenu le droit de la publier.

Gefl. hier abtrennen.

Abonnements-Bestell-Schein.

Der Unterzeichnete abonniert hiemit für 6 Monate / 1 Jahr auf die

„Hotel-Revue“

Offizielles Organ des Schweizer Hotelier-Vereins.

..... *den* ..... *1894.*

Unterschrift: .....

.....

Coupon à détacher

BULLETIN D'ABONNEMENT.

Le soussigné s'abonne présentement pour 6 mois / un an au journal

„Hôtel-Revue“

Organe officiel de la Société Suisse des Hôteliers.

..... *le* ..... *1894.*

Signature: .....

.....

ils par hasard que huit jours auparavant un de leurs amis a payé pour cette même chambre 2.50 marks par nuit, cela n'empêchera nullement l'hôtelier de leur réclamer 3 marks, à moins que ce prix ne puisse être qualifié d'exorbitant, car, à défaut d'une entente préalable, l'hôtelier est autorisé à demander un prix équitable, usuel, mais non point un prix quelconque. Si rien n'a été convenu quant à la durée du séjour, non seulement le voyageur peut s'en aller d'un jour à l'autre, mais il faut reconnaître aussi à l'hôtelier le droit de renvoyer en tout temps le voyageur. Le prix de la chambre étant convenu *service compris*, on ne saurait admettre pour le voyageur l'obligation légale de donner aucun pourboire que ce soit à la fille de chambre, au premier sommelier, au portier ou autres. Cette obligation ne pourrait exister que si ces employés avaient été astreints à un service exceptionnel. L'habitude néanmoins de donner des pourboires a selon moi son origine non dans l'idée qu'on s'acquitte par là d'une dette, mais plutôt dans la générosité assez commune aux voyageurs.

Pendant le séjour de l'étranger à l'hôtel, ses bagages et effets bénéficient d'une protection légale extraordinairement étendue. L'hôtelier est responsable de la perte, comme de toute détérioration de chaque objet, sans que le voyageur soit tenu de prouver que la perte ou l'avarie est le fait de l'hôtelier ou des gens à son service ou a été causée par un défaut de surveillance de leur part. Au contraire, l'hôtelier est d'emblée responsable, son seul moyen de défense est de montrer que la perte ou avarie a été occasionnée par la faute du voyageur même, ou qu'il s'agit d'un cas de force majeure (vis major). Ce qu'on entend par force majeure doit être établi dans chaque cas particulier. Tout vol commis nuitamment avec effraction dans un hôtel, ne constitue pas nécessairement un évènement de force majeure. L'hôtelier doit fournir la preuve qu'il a pris les mesures les mieux appropriées à la protection du public, que ses prudentes dispositions ne pouvaient empêcher le vol et que ce dernier défiait les forces et précautions humaines. C'est ainsi qu'un éminent professeur de droit définit de nos jours la responsabilité de l'hôtelier. Elle existe depuis des milliers d'années déjà et se base sur les dispositions de l'ancien droit romain; on la retrouve intégralement non seulement dans le droit commun prussien, mais encore dans le code Napoléon et dans le code civil saxon, elle a donc force de loi dans *tout l'empire allemand*, Hambourg excepté, de même en *Autriche* et en *Suisse*. Notre projet de code civil impose également aux hôteliers la pleine responsabilité des effets des voyageurs, mais leur fait plus de concessions que la loi actuelle, en ce qui touche les *objets de valeur*. Les hôteliers feront bien d'étudier *attentivement* les clauses de ce projet, quelque peu mitigées en seconde lecture. On a souvent mis en doute que ces prescriptions rigoureuses soient actuellement encore applicables; cependant les plus hautes instances judiciaires ont à plusieurs reprises statué en conformité de ce principe.

Ces dispositions spéciales ne sont d'ailleurs valables que pour les hôteliers qui font métier de *loger* des étrangers, mais point pour les cabaretiers, les restaurateurs, ni pour les simples traiteurs, les cafés, confiseries, buffets de gares. Un voyageur qui perd dans ces locaux un vêtement ou une valise, ne peut s'en prendre au tenancier que s'il prouve que ce dernier est en faute. La responsabilité stricte n'est non plus applicable à l'hôtelier qui héberge gratuitement un ami ou un parent.

La responsabilité quant aux bagages et autres effets commence dès l'instant où l'étranger a été reçu par l'hôtelier ou par ses gens. Il n'est pas nécessaire que ceux-ci ou le patron aient vu les objets que le voyageur a peut-être porté lui-même dans sa chambre, il importe encore moins qu'ils aient connaissance du contenu des sacoches et malles. Un hôtelier qui avait envoyé son omnibus à la gare a été reconnu par le tribunal impérial responsable du bagage que le voyageur avait, à son arrivée, remis au cocher en le priant de transporter le colis à l'hôtel, lui-même voulant aller à pied. Les considérants du tribunal précité sont les suivants: le fait d'envoyer un omnibus à la gare constitue de la part de l'hôtelier une invitation aux voyageurs à descendre dans son établissement et, dans ce but, à se servir de l'omnibus soit pour leur personne, soit pour leur bagage; le voyageur accepte l'offre et donne l'ordre au cocher, qui doit être regardé comme le mandataire de l'hôtelier, de se charger du bagage. Dans le cas dont il s'agit, la sacoche contenait des objets pour une valeur de 987 marks. Le voyageur fut débouté de ses conclusions, parce que la prudence lui commandait de prévenir le cocher de ce fait et de lui ordonner de veiller soigneusement sur la sacoche.

(La fin dans le prochain numéro).

Haftpflicht der Gastwirte für die eingebrachten Sachen der Gäste.*)

Von Dr. jur. W. Brandis, Berlin W.
(Schluss.)

Nachdruck verboten.

Wenn man als Fremder Kleidungsstücke in seinem Zimmer hängen oder liegen lässt, welche von dort gestohlen werden, so ist der Wirt haftpflichtig. Lässt man aber Wertpapiere oder Geld auf dem Tische oder in unverschlossener Kommode liegen, so würde man den Diebstahl der eigenen Schuld zuzuschreiben haben, denn ein vorsichtiger Mann pflegt auch in seiner eigenen Wohnung, in welcher Dienstpersonal Zutritt hat, Geld nicht offen liegen zu lassen. Der Gastwirt haftet bis zu jeder Höhe — nach dem Entwurf des bürgerlichen Gesetzbuches in der Regel *nur bis zum Betrage von eintausend Mark.* Ueber diesen Betrag hinaus soll er nur in drei Fällen haften, nämlich, wenn ihm die abhanden gekommenen Wertsachen zur Aufbewahrung übergebon waren, oder wenn er deren Aufbewahrung abgelehnt hat, oder schliesslich, wenn ihm bewiesen wird, dass der Schaden von ihm oder seinen Leuten verschuldet ist. Mit der Einrede, dass er nach dam Stande des Reisenden und nach dessen äussern Erscheinung nicht hätte vermuten können, dass derselbe so viel Geld bei sich führe, wird er nicht gehört. Er ist darum nicht rechtlos, denn der Reisende muss den Beweis führen. 1. dass er die betreffenden Gegenstände in den Gasthof gebracht habe, und 2. dass sie ihm während seines Aufenthaltes in dem Gasthofe verloren gegangen sind. Beide Beweise, insbesondere der letztere, sind sehr schwierig, denn wie selten ist eine zweite Person in der Lage, über den Inhalt unseres Portemonnaies oder der Brieftasche oder des Koffers Zeugnis ablegen zu können. In den meisten Fällen wird der Reisende seinen Verlust höchstens glaubhaft machen können.

Bei Geld und Wertsachen wird deshalb von vielen Gastwirten gefordert und ist den Reisenden auch in eigenem Interesse zu raten, dieselben dem Gastwirt zur Aufbewahrung abzugeben. In einem vorgekommenen Streitfalle hatte der Reisende eines Sonntags dem Kellner einen Geldbrief übergeben mit dem Ersuchen, denselben gegen 5 Uhr durch den Hausknecht zur Post zu schicken. Letzteres war nicht geschehen. Der Wirt wollte nicht zahlen, weil der dem Kellner erteilte Auftrag nicht innerhalb des Gastwirtsbetriebes liege, so dass für dessen Auftrag der Kellner allein hafte. Gerichtsseits wurde erkannt, der Kellner habe den Geldbrief bis gegen 5 Uhr aufbewahren sollen. Das Aufbewahren der Sachen des Fremden gehöre zu den Pflichten des Gastwirts. Die Haftbarkeit des letztern würde allerdings aufgehört haben mit dem Augenblick, in welchem der Kellner den Brief dem Hausknecht ausgehändigt und der Hausknecht den Brief veruntreut hätte. Dieser Gang eines Boten lag ausserhalb der Aufbewahrungspflicht. Dafür würde der Gastwirt nur nach allgemeinen Grundsätzen haften, wenn er eine notorisch unzuverlässige Person als Hausknecht angestellt haben würde.

Wie angedeutet, hat auch der Gast Pflichten. Lässt man das Zimmer am Tage offen stehen oder den Schlüssel stecken, so ist dies eine Nachlässigkeit. Durch Aufhängen des Schlüssels an dem Schlüsselbrett genügt man seiner Pflicht. Ob man auch des Nachts das Zimmer zuschliessen müsse, während man darin ist, lässt sich nicht allgemein behaupten. Führt man selbst in sein Zimmer einen bekannten Gauner oder eine Dirne ein, wie dies in Frankfurt a. M. ein Handlungsreisender gethan haben sollte, so befreit dies den Wirt von seiner Haftpflicht und müsste der Gast beweisen, dass nichtsdestoweniger die Entwendung durch die Leute des Wirts oder Gäste geschehen sei, oder dass ein sonstiges Verschulden des Wirts den Diebstahl herbeigeführt habe.

Der Wirt haftet, wie sich aus vorstehendem ergibt, nicht nur für seine Leute, wie den Pförtner, die Kellner, Hausknechte, Stubenmädchen, sondern auch für Entwendungen seitens seiner Gäste oder fremder Personen, soweit sie sich innerhalb des zu seiner Gastwirtschaft gehörigen Raumes befinden oder einschleichen. Die strenge Haftung gilt aber nur für solche Gäste, welche er zum Zwecke der Beherbergung, wenn auch nur für einige Stunden des Tages bei sich aufnimmt, nicht für Personen, welche zum Mittagessen oder zur Befriedigung sonstiger augenblicklicher Bedürfnisse in den Gasthof gehen.

Mehrfach haben die Wirte versucht, sich von dieser strengen gesetzlichen Haftung durch *Anschläge* im Flure ihres Hauses oder in den einzelnen Gastzimmern zu befreien. Dieser Weg konnte aber nicht zu dem beabsichtigten Ziele führen und ist von den Gerichten nicht anerkannt worden, da dem Gaste bei Abschluss des Vertrages, also bei seiner Aufnahme davon Kenntnis gegeben werden muss, dass der Wirt unter andern als den gesetzlichen Bedingungen ihn aufnehmen will. Eine Mitteilung, die der Gast nachher auf seinem Zimmer liest, hat als einseitige Abänderung des einmal geschlossenen Vertrages keine Bedeutung mehr für ihn. Von Wirksamkeit ist aber von einigen Gerichten der Anschlag in den Gastzimmern erachtet worden, dass der Wirt für Gelder und Kostbarkeiten nur hafte, wenn sie ihm abgeliefert, so ist hierin einige Male eine Nachlässigkeit desselben gefunden worden, die den Wirt von seiner Verantwortlichkeit befreite.

Mir scheint, dieser Standpunkt ist richtig und die deutschen Gastwirte sollten sorgen, dass der Entwurf des bürgerlichen Gesetzbuches, welches solchen Anschlag einfach „ohne Wirkung“ erklärt, entsprechend geändert wird.

Sollte ein Gastwirt wegen Verlustes oder Beschädigung der eingebrachten Sachen in Anspruch genommen werden, so ist das Amtsgericht, in dessen Bezirk der Gasthof liegt, bei jedweder Höhe des Ersatzanspruchs zuständig. In den Gerichtsferien, welche bekanntlich vom 15. Juli bis 15. September dauern, werden derartige Prozesse gewöhnlich leider nicht angenommen. Nur wenn der Gastwirt die Sachen des Reisenden wegen seiner Forderung für Wohnung und Beköstigung zurückbehalten will, wozu er berechtigt ist, und deshalb Streit entsteht, hat das Amtsgericht stets sofort den Streit zur mündlichen Verhandlung zu bringen.

* * *

Zur Vervollständigung und zur Erhärtung des Gesagten führen wir hier die Art. 486 und 487 des Schweiz. Obligationenrechts an:

Art. 486. Gastwirte, welche Fremde zur Beherbergung aufnehmen, haften für jede Beschädigung, Vernichtung oder Entwendung der von ihren Gästen eingebrachten Sachen, sofern sie nicht beweisen, dass der Schaden durch ein Verschulden des Gastes selbst oder seiner Begleiter oder Dienstleute oder durch höhere Gewalt oder durch die Beschaffenheit der Sache verursacht wurde.

Ein Verschulden des Gastes ist namentlich dann anzunehmen, wenn er unterlassen hat, grössere Geldsummen oder andere Sachen von bedeutendem Werte dem Wirte zur Aufbewahrung zu übergeben. Aber auch in diesem Falle haftet der Wirt sowohl für sein eigenes Verschulden, als für dasjenige seiner Dienstleute.

Art. 487. Der Wirt kann sich der im vorhergehenden Artikel bestimmten Verantwortlichkeit nicht dadurch entziehen, dass er dieselbe durch Anschlag in den Räumen des Gasthofes ablehnt oder von besonderen Bedingungen abhängig macht.

Eisenbahnwesen. Die Direktion der Jura-Simplonbahn wird eingeladen, die Billetkontrolle auf den Stationen aufzuheben und durch ausschliessliche Kontrolle in den Zügen zu ersetzen.

Frankreich. Die letzte Weinernte in Frankreich wird auf 39.03,000 Hektoliter geschätzt. Dies bedeutet einen Ausfall von 11,017,000 Hektoliter gegenüber der Ernte von 1893, dagegen einen Ueberschuss von 8,778,000 Hektoliter gegenüber der 10-jährigen Durchschnittsernte. Mit Korsika (300,000 Hektoliter) und Algerien (3,632,000 Hektoliter) beträgt die Gesamtproduktion fast 43 Millionen Hektoliter. Nur 12 Departements weisen gegenüber dem Vorjahre eine Vermehrung und 64 Departements eine Verminderung auf. Nach den in den einzelnen Departements vorgenommenen Schätzungen beträgt der Gesamtwert der 1894er Ernte 929 Mill. Fr., die sich wie folgt verteilen: 1) Weine bester Qualität (die Statistik versteht darunter solche, deren Verkaufspreis 60 Fr. für den Hektoliter überschreitet) 85,000,000 Fr., entsprechend einer Gesamtzahl von 1,040,000 Hektoliter; 2) Weine gewöhnlicher Qualität, 844 Mill. Fr., entsprechend einer Gesamtzahl von 38,014,000 Hektoliter.

*) Die Erläuterungen des Herrn Dr. jur. W. Brandis, obwohl mehr für die deutschen Verhältnisse geschrieben, decken sich in ihren wesentlichsten Teilen so vollständig mit den bezüglichen Gesetzesparagraphen des schweiz. Obligationenrechts und den schweiz. Rechtsbegriffen, dass wir uns das Publikationsrecht derselben erworben.

In Bezug auf den vom Verfasser in letzter Nummer berührten Punkt betr. Preisforderung, nämlich, dass ein Wirt, der dem einen Gast für ein Zimmer 2 Mk. 50 abverlangt habe, nicht gehindert sei, einem andern für dasselbe Logis 3 Mk. zu berechnen, erhalten wir von einem Hotelier in Berlin eine Postkarte folgenden Inhalts:

„Herr Dr. Brandis, obwohl in Berlin wohnend, ist sehr im Irrthum wegen der Preisforderung für Logis. Wir in Berlin z. B. sind an eine von der Behörde gestempelt eingereichte Preisliste gebunden, welche nicht überschritten werden darf.“

Das hätte allerdings Herr Dr. jur. Brandis als Berliner auch wissen sollen. Red.

Coupon à détacher

A l'Administration de l'„Hôtel-Revue“

Bâle

Gefl. hier abtrennen.

Tit. Expedition der „Hotel-Revue“

Basel